

# ZMLUVA

o spolupráci

číslo: ZL-2015-005/OPIS

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

## Zmluvné strany :

- Názov :** DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska  
**Sídlo :** Kýčerského 5, 811 05 Bratislava, Slovenská republika  
**Právna forma :** Záujmové združenie právnických osôb  
**IČO :** 45 736 359  
**DIČ :** 2023345962  
**Bankové spojenie :** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu :** 7000454274/8180  
**Konajúci :** Ing. Pavel Bojňanský, Doc. Ing. Jozef Dvonč CSc., Ing. Milan Muška, JUDr. Margaréta Tatárová

( ďalej len „*DEUS*“ alebo „*združenie DEUS*“ )

- Obchodné meno / názov :** Remek, s.r.o.  
**Sídlo :** Nalepkova 2, 949 01 Nitra  
**IČO :** 36535605  
**DIČ :** SK2020152475  
**Bankové spojenie :** Československá obchodná banka, a.s.  
**Číslo účtu :** 502665483 / 7500  
**V mene koná :** Ing. Ľubomír Havlík, Ing. Dušan Kamenický, Ing. Vladimír Valek, konatelia  
**E – mail :** remek@remek.sk

( ďalej len „*ISO dodávateľ*“ )

## **Preambula :**

Táto Zmluva sa uzatvára na základe skutočnosti, že obce, ktorým ISO dodávateľ poskytuje právo na používanie počítačového programu ( pôvodný ISO softvér ), ktorý je súčasťou informačného systému obce, pristúpili k národnému projektu Dátového centra obcí a miest - DCOM financovaného zo Štrukturálnych fondov v rámci Operačného programu Informatizácia spoločnosti, Prioritná os 1 : Elektronizácia verejnej správy a rozvoj elektronických služieb, Opatrenie 1.2 : Elektronizácia verejnej správy a rozvoj elektronických služieb na miestnej a regionálnej úrovni, ktorého výsledkom je Informačný systém DCOM obsahujúci datacentrum a cloudovú infraštruktúru.

Pristúpením k Informačnému systému DCOM a uzavretím zmluvy s DEUS získala každá obec pre účely zabezpečenia výkonu svojich práv a povinností podľa osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov :

- (i) právo na poskytovanie sady informačných služieb;
- (ii) prostredie v cloude DCOM na prevádzku počítačového programu s funkcionalitou potrebnou pre výkon vnútornej agendy riadenia a správy obce.

Spoločným zámerom DEUS a ISO dodávateľa je, aby :

- (i) obec, ktorá pristúpila k Informačnému systému DCOM a ktorej ISO dodávateľ súčasne poskytuje právo používať počítačový program ( pôvodný ISO softvér ), bola spoločným klientom;
- (ii) čo dosiahnu tým, že upravený pôvodný ISO softvér ( ISO systém ) bude prevádzkovať ISO Dodávateľ prostredníctvom dátového centra v rámci Informačného systému DCOM ako jeho súčasť a prostredníctvom IS DCOM budú obci ako spoločnému klientovi poskytované služby IS DCOM a služby ISO systému z jedného miesta ( *Single point of service* ).

## **Článok 1 : Definície**

- 1.1. Obec – právnická osoba, územná jednotka samosprávy a orgán verejnej moci podľa čl. 64 Ústavy Slovenskej republiky a podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.
- 1.2. Informačný systém DCOM / IS DCOM – informačný systém, cloudová infraštruktúra samosprávy, prostredníctvom ktorej DEUS poskytuje obciam elektronické služby :

- 1.2.1. podpora pre poskytovanie služieb samosprávy verejnosti;
  - 1.2.2. prístup k údajom vybraných registrov a referenčných registrov;
  - 1.2.3. prístup k službám Ústredného portálu verejnej správy ( UPVS ).
- 1.3. Informačný systém obce – informačný systém slúžiaci pre účely zabezpečenia výkonu práv a povinností obce.
- 1.4. pôvodný ISO softvér – počítačový program, ku ktorému má právo rozhodovať o jeho použití ISO Dodávateľ a ktorý je súčasťou informačného systému obce podľa osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.5. ISO systém - počítačový program, ktorý vznikol úpravou pôvodného ISO softvéru a ktorý spĺňa technické podmienky podľa dokumentu **Technické požiadavky pripojenia ISO Systému** vydaného DEUS, čo je osvedčené vydaním dokumentu **Osvedčenie o zhode** združením DEUS pre príslušnú Úroveň integrácie.
- 1.6. SLA ( Service level agreement ) – dohodnuté parametre plnení poskytovaných podľa tejto Zmluvy.
- 1.7. Integrátor služieb – osoba určená DEUS, ktorá je oprávnená zastupovať DEUS v technických záležitostiach Informačného systému DCOM vo vzťahu k ISO dodávateľovi a ďalším osobám.
- 1.8. Zmluva o NFP – Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku uzavretá medzi poskytovateľom Úradom vlády SR, zastúpeným Ministerstvom financií SR a prijímateľom DEUS číslo : Z2111022001301 v znení dodatkov.
- 1.9. Proces overenia zhody – proces popísaný v dokumente **Proces overenia ISO** vydaného DEUS. Účelom tohto procesu je overenie, či upravený pôvodný ISO softvér spĺňa stanovené technické požiadavky podľa dokumentu **Technické požiadavky pripojenia ISO Systému** pre vydanie dokumentu **Osvedčenie o zhode** združením DEUS.
- 1.10. Úroveň integrácie – úroveň technického spojenia ISO systému s IS DCOM, ktorá je definovaná v dokumente **Technické požiadavky pripojenia ISO Systému**. Rozlišujú sa úrovne integrácie 0, 1, 2 a 3.

- 1.11. Komplementárna funkcionalita ISO systému k IS DCOM - taká funkcionalita ISO systému, ktorá spoločne s IS DCOM vytvára portfólio funkcionalít využívaných spoločným klientom ( obcou ), pričom každú jednotlivú funkcionalitu realizuje iba jeden systém, alebo IS DCOM alebo ISO systém ( t.j. ani jeden systém nemá redundanciu ).

## Článok 2 : Účel zmluvy

Účelom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán tak, aby Informačný systém DCOM a ISO systém tvorili spoločný, komplexný, integrovaný a komplementárny systém ( celok ) prevádzkovaný v rovnakom virtuálnom prostredí, prostredníctvom ktorého budú DEUS s ISO dodávateľom poskytovať elektronické služby obciam, s ktorými majú obe zmluvné strany uzavretý zmluvný vzťah ( *Single point of service* ).

## Článok 3 : Predmet zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok ISO dodávateľa :
- 3.1.1. upraviť pôvodný ISO softvér tak, aby spĺňal technické podmienky podľa dokumentu Technické požiadavky pripojenia ISO Systému, čo je osvedčené vydaním dokumentu **Osvedčenie o zhode** združením DEUS pre príslušnú úroveň integrácie;
  - 3.1.2. úspešne absolvovať Proces overenia zhody;
  - 3.1.3. inštalovať ISO systém do IS DCOM na úrovni integrácie 0 alebo 1;
  - 3.1.4. prevádzkovať ISO Systém v rámci IS DCOM;
  - 3.1.5. dosiahnuť Úroveň integrácie 2 alebo 3 pre modul ISO systému : Účtovníctvo;
  - 3.1.6. inštalovať ISO systém do IS DCOM na úrovni integrácie 2 alebo 3;
  - 3.1.7. poskytovať združeniu DEUS plnenia definované v tejto Zmluve.
- 3.2. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok združenia DEUS :
- 3.2.1. umožniť ISO dodávateľovi úspešne absolvovať Proces overenia zhody;
  - 3.2.2. poskytovať ISO dodávateľovi plnenia definované v tejto Zmluve;
  - 3.2.3. poskytnúť ISO dodávateľovi všetku súčinnosť objektívne potrebnú pre plnenie jeho záväzkov podľa tejto Zmluvy;

- 3.2.4. oznamovať ISO dodávateľovi pokyny a/alebo inštrukcie, ktoré sú nevyhnutné a objektívne potrebné pre plnenie účelu tejto zmluvy písomne.

#### Článok 4 : Proces overenia zhody

- 4.1. ISO dodávateľ sa zaväzuje upraviť pôvodný ISO softvér tak, aby spĺňal technické podmienky podľa dokumentu **Technické požiadavky pripojenia ISO Systému**, čo je osvedčené vydaním dokumentu **Osvedčenie o zhode** združením DEUS pre príslušnú úroveň integrácie.
- 4.2. DEUS sa zaväzuje, že na základe predloženej Žiadosti o integráciu s IS DCOM zo strany ISO dodávateľa, mu poskytne do 5 pracovných dní od doručenia Žiadosti o integráciu s IS DCOM plne funkčné virtuálne prostredie v IS DCOM na ladenie, vnútorné testovanie a prípravu upraveného pôvodného ISO softvéru, ktorý má byť predmetom Procesu overenia zhody. Podmienky poskytnutia virtuálneho prostredia v IS DCOM sú uvedené v dokumente **Proces overenia ISO**.
- 4.3. ISO dodávateľ sa zaväzuje v súlade s dokumentom **Proces overenia ISO** absolvovať úspešne Proces overenia zhody v lehote do 31.07.2015 minimálne pre Úroveň integrácie 0.
- 4.4. DEUS sa zaväzuje bezodplatne vykonať overenie zhody v súlade s dokumentom **Proces overenia ISO** a vydať dokument **Osvedčenie o zhode**, ak upravený pôvodný ISO softvér bude spĺňať technické požiadavky podľa dokumentu **Technické požiadavky pripojenia ISO Systému** pre príslušnú Úroveň integrácie.
- 4.5. DEUS sa zaväzuje bezodplatne vykonať overenie zhody v súlade s dokumentom **Proces overenia ISO** aj po 31.07.2015, najneskôr však do 30.09.2017.
- 4.6. Proces overenia zhody sa aplikuje aj za účelom overenia, že ISO dodávateľ dosiahol Úroveň zhody 2 alebo 3, a to podľa dokumentu **Proces overenia zhody**.
- 4.7. DEUS sa zaväzuje, že v rámci Procesu overenia zhody bude voči každému ISO dodávateľovi zachovávať zásadu rovnakého zaobchádzania, postupovať rovnako a bez

diskriminácie. Za vykonávateľa a garanta riadneho priebehu Procesu overenia zhody DEUS určí Integrátora služieb podľa čl. 9 Zmluvy.

- 4.8. Za úspešné absolvovanie procesu overenia zhody sa považuje vydanie dokumentu **Osvedčenie o zhode** združením DEUS. Tým sa považuje záväzok ISO dodávateľa upraviť pôvodný ISO softvér tak, aby spĺňal technické podmienky podľa dokumentu Technické požiadavky pripojenia ISO Systému, pre príslušnú Úroveň integrácie za splnený.

## Článok 5 : Inštalácia a prevádzka ISO systému v IS DCOM

- 5.1. Ak ISO dodávateľ úspešne absolvuje Proces overenia zhody, zaväzuje sa inštalovať ISO systém v IS DCOM v lehote do 30 dní od doručenia dokumentu **Osvedčenie o zhode** pre príslušnú Úroveň integrácie ( 1, 2 a 3 ). Lehota na inštaláciu uplynie najneskôr 30.09.2017 pre Úroveň integrácie 2 alebo 3.
- 5.2. ISO dodávateľ sa zaväzuje inštalovať ISO systém v IS DCOM v rozsahu podmienok a v súlade s dokumentom **Integračný manuál**, ktorý vydal DEUS.
- 5.3. ISO dodávateľ sa zaväzuje prevádzkovať ISO systém v IS DCOM v súlade s dokumentom **Podmienky prevádzky IS DCOM**.
- 5.4. Aby nedošlo k pochybnostiam, ustanovenia bodov 5.1 až 5.3. platia pre Úrovne integrácie 0, 1, 2, 3. Za dosiahnutie úrovne integrácie 0 sa považuje aj stav ak ISO dodávateľ neinštaluje ISO systém v termíne podľa bodu 5.1 v cloud prostredí IS DCOM, ale v termíne podľa bodu 5.1 zabezpečí spôsobilosť prijať dáta vo vhodnej forme ( tlačové zostavy, elektronicky off line, atď. ) zo softvérového modulu Dane a poplatky bežiaceho v prostredí IS DCOM do ISO systému ( softvér účtovníctvo obce ).

## Článok 6 : Dosiahnutie Úrovne integrácie

- 6.1. Ak ISO dodávateľ v rámci Procesu overenia zhody nedosiahol Úroveň integrácie 2 alebo 3, zaväzuje sa dosiahnuť Úroveň integrácie 2 alebo 3 najneskôr v lehote do 30.9.2017.



- 6.2. Aby nedošlo k pochybnostiam, za splnenie záväzku ISO dodávateľa podľa bodu 3.1.5. a 6.1. tejto zmluvy sa považuje dosiahnutie ktorejkoľvek Úrovne integrácie zo stupňov 2 alebo 3. Platí, že za splnenie záväzku ISO dodávateľa dosiahnuť Úroveň integrácie 2 alebo 3 podľa bodu 3.1.5. a 6.1. tejto zmluvy sa považuje, ak je modul Účtovníctvo ISO systému úplne a automaticky technicky spojený s virtuálnym prostredím IS DCOM a DEUS za účelom osvedčenia tejto skutočnosti vydá dokument Osvedčenie o zhode.

## Článok 7 : Plnenia DEUS

- 7.1. DEUS sa zaväzuje bezodplatne poskytovať ISO dodávateľovi po inštalácii ISO systému za účelom jeho prevádzky nasledovné plnenia :
- 7.1.1. IaaS – Technologickú infraštruktúru;
  - 7.1.2. Integrované rozhrania;
  - 7.1.3. Doplnkové služby.
- 7.2. Bližšia špecifikácia plnení podľa bodu 7.1. je obsahom Prílohy č. 1 k tejto Zmluve : Katalóg služieb poskytovaných DEUS.
- 7.3. DEUS bude poskytovať plnenia podľa bodu 7.1. štruktúrovane v závislosti od Úrovne integrácie. Jednotlivé druhy a obsah plnení v závislosti od Úrovne integrácie, sú uvedené v Prílohe č. 1.
- 7.4. DEUS sa zaväzuje poskytovať plnenia podľa bodu 7.1. s parametrami SLA, ktoré určí v dokumente **SLA plnení združenia DEUS**. Dokument **SLA plnení združenia DEUS** vydá DEUS najneskôr v lehote 15 dní od vydania **Osvedčenia o zhode**. Tento dokument sprístupní DEUS na [www.dcom.sk](http://www.dcom.sk). Okamihom sprístupnenia sa dokument **SLA plnení združenia DEUS** stáva pre DEUS záväzný.
- 7.5. DEUS je povinný poskytovať ISO dodávateľovi všetku súčinnosť, ktorú ISO dodávateľ objektívne potrebuje od DEUS pre plnenie svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy.



## Článok 8 : Plnenia ISO dodávateľa

- 8.1. ISO dodávateľ sa zaväzuje po inštalácii ISO systému bezodplatne poskytovať DEUS služby pre integračné rozhranie ISO systému voči IS DCOM.
- 8.2. Bližšia špecifikácia plnení podľa bodu 8.1. je obsahom Prílohy č. 2 k tejto Zmluve : Katalóg služieb poskytovaných ISO Dodávateľom.
- 8.3. ISO Dodávateľ bude poskytovať plnenia podľa bodu 8.1. štruktúrovane v závislosti od Úrovne integrácie. Jednotlivé druhy a obsah plnení v závislosti od Úrovne integrácie, sú uvedené v Prílohe č. 2.
- 8.4. ISO dodávateľ sa zaväzuje poskytovať plnenia podľa bodu 8.1. s parametrami podľa SLA, ktoré budú obsahom dokumentu **SLA plnení ISO dodávateľa**. Tento dokument vydá DEUS a sprístupní na [www.dcom.sk](http://www.dcom.sk).
- 8.5. Dokument **SLA plnení ISO dodávateľa** sa vytvorí nasledovne :
  - 8.5.1. DEUS najneskôr v lehote 15 dní od vydania **Osvedčenia o zhode** vydá dokument **SLA plnení združenia DEUS**;
  - 8.5.2. ISO dodávateľ v lehote 30 dní po vydaní dokumentu **SLA plnení združenia DEUS** predloží združeniu DEUS návrh dokumentu **SLA plnení ISO dodávateľa**;
  - 8.5.2. ak DEUS návrh dokumentu **SLA plnení ISO dodávateľa** akceptuje, sprístupní ho na [www.dcom.sk](http://www.dcom.sk). Okamihom sprístupnenia sa dokument **SLA plnení ISO dodávateľa** stáva pre zmluvné strany záväzný;
  - 8.5.3. ak DEUS návrh dokumentu SLA plnení ISO dodávateľa neakceptuje, vráti ho ISO dodávateľovi s pripomienkami. Tieto pripomienky sa môžu týkať len zabezpečenia riadnej prevádzky IS DCOM a musia byť odôvodnené objektívnymi skutočnosťami. ISO dodávateľ je povinný vyhovieť pripomienkam DEUS za predpokladu, že nevyhovenie pripomienkam nezabezpečí riadnu prevádzku IS DCOM, inak ISO dodávateľ môže vyhovieť pripomienkam, ak sa strany nedohodnú inak. Prepracovaný dokument SLA plnení ISO dodávateľa ISO dodávateľ predloží DEUS v lehote 15 dní od vrátenia návrhu;
  - 8.5.4. ak ISO dodávateľ pripomienkam vyhovie a predloží návrh akceptovateľný pre DEUS, DEUS to oznámi ISO dodávateľovi a sprístupní ho na [www.dcom.sk](http://www.dcom.sk).



Okamihom sprístupnenia sa dokument **SLA plnení ISO dodávateľa** stáva pre zmluvné strany záväzný;

8.5.5. ak ISO dodávateľ nevyhoví pripomienkam DEUS alebo ak sa strany nedohodnú inak ani do 1.1.2016, ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená vypovedať túto Zmluvu.

8.6. ISO dodávateľ sa zaväzuje vypracovať a poskytnúť DEUS katalóg služieb, ktoré prostredníctvom ISO systému bude poskytovať obciam.

8.7. ISO dodávateľ sa zaväzuje poskytovať DEUS súčinnosť, ktorú DEUS objektívne potrebuje od ISO dodávateľa pre plnenie svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ISO dodávateľ bude do okamihu účinnosti dokumentu SLA plnení ISO dodávateľa poskytovať DEUS súčinnosť a plnenia, aby spoločným zákazníkom ( obciam ) boli poskytované prostredníctvom IS DCOM služby minimálne na takej úrovni, ako sú poskytované ku dňu účinnosti tejto Zmluvy.

## **Článok 9 : Integrátor služieb**

9.1. DEUS určí Integrátora služieb. DEUS určuje ako Integrátora služieb spoločnosť PosAm, s.r.o. ( IČO : 31 365 078, sídlo : Odborárska ulica č. 21, 831 02 BRATISLAVA, zapísaná v obchodnom registri Okresným súdom Bratislava I, Oddiel : Sro, Vložka číslo : 6342/B ). Prílohou tejto Zmluvy je písomné vyhlásenie spoločnosti PosAm, s.r.o., že ohľadne jeho úlohy integrátora nie je v konflikte záujmov s ISO dodávateľom ( ISO dodávateľmi ). ISO dodávateľ toto vyhlásenie akceptuje.

9.2. DEUS je oprávnený určiť Integrátora služieb kedykoľvek zmeniť. Zmenu Integrátora služieb bezodkladne oznámi DEUS ISO dodávateľovi. DEUS sa zaväzuje, že požiada novo určeného Integrátora služieb o vyhlásenie, či je ohľadne jeho úlohy Integrátora služieb v konflikte záujmov s ISO dodávateľom ( ISO dodávateľmi ), a ak je, aby konflikt záujmov definoval.

9.3. Úlohou Integrátora služieb je koordinovať činnosť DEUS a ISO dodávateľa ( ISO dodávateľov ) s cieľom zabezpečiť pre obce komplexnú službu a jedno miesto

poskytnutia služieb ( *Single point of service* ) a zabezpečiť poskytovanie všetkých služieb IS DCOM obciam podľa Katalógu služieb IS DCOM, ktorý DEUS vydá.

- 9.4. Integrátor služieb je oprávnený úroveň služieb poskytovaných ISO dodávateľom obciam monitorovať, merať a vyhodnocovať.
- 9.5. Integrátor služieb je oprávnený v rozsahu svojho poverenia podľa Zmluvy o poskytovaní služieb správy, údržby, technickej podpory a prevádzky informačného systému DCOM uverejnená v Centrálnom registri zmlúv dňa 4.2.2014 pod číslom ZLP-2013-19 v znení dodatkov udeľovať ISO dodávateľovi záväzné pokyny týkajúce sa zabezpečenia riadnej prevádzky IS DCOM. ISO dodávateľ je povinný záväzné pokyny integrátora služieb splniť v primeranej objektívnej lehote, ktorú mu integrátor služieb určí.
- 9.6. Ak ISO dodávateľ nesúhlasí s pokynom Integrátora služieb, je oprávnený požiadať DEUS o preskúmanie pokynu Integrátora služieb za nasledovných podmienok :
- 9.6.1. ISO dodávateľ musí požiadať DEUS o preskúmanie pokynu Integrátora služieb písomne;
- 9.6.2. ISO dodávateľ je oprávnený požiadať o preskúmanie pokynu iba vtedy, ak ho považuje za neprimeraný, nesprávny alebo nerealizovateľný, prípadne ak Integrátor služieb vydaním daného pokynu prekročil svoju právomoc. Obsahom žiadosti musia byť konkrétne skutočnosti ( dôvody ), pre ktoré ISO dodávateľ považuje pokyn za neprimeraný, nesprávny, nerealizovateľný alebo taký, že Integrátor služieb prekročil svoje právomoc;
- 9.6.3. toto právo môže uplatniť ISO dodávateľ iba v lehote 5 ( piatich ) dní od vydania pokynu, inak toto právo zaniká;
- 9.6.4. doručenie žiadosti má odkladný účinok na záväznosť pokynu, okrem prípadu, ak Integrátor služieb výslovne uvedie, že okamžitá realizácia pokynu je naliehavo potrebná z dôvodu ohrozenia bezpečnosti a funkčnosti IS DCOM a odkladný účinok žiadosti je vylúčený.
- 9.7. ISO dodávateľ je povinný poskytovať Integrátorovi služieb všetku potrebnú súčinnosť pre výkon jeho poverenia, oprávnení a povinností.

## Článok 10 : Zodpovednosť všeobecne

- 10.1. Prostredníctvom IS DCOM poskytujú služby obciam DEUS a ISO dodávateľ spoločne ako *Single point of service*. Tým nie je dotknutá individuálna zodpovednosť DEUS a ISO dodávateľa za poskytované služby.
- 10.2. DEUS zodpovedá za služby IS DCOM poskytované obciam v rozsahu a za podmienok uzavretej zmluvy s obcou. ISO dodávateľ nezodpovedá obciam za služby IS DCOM poskytované DEUS.
- 10.3. ISO dodávateľ zodpovedá obciam za služby, ktoré sú funkcionalitou ISO systému v rozsahu a za podmienok uzavretej zmluvy s obcou. DEUS nezodpovedá obciam za služby, ktoré sú funkcionalitou ISO systému, okrem prípadu, ak je príčinou vadného poskytovania služieb, ktoré sú funkcionalitou ISO systému, porušenie povinností DEUS podľa čl. 7 tejto Zmluvy.
- 10.4. DEUS zodpovedá voči ISO dodávateľovi za poskytovanie služieb podľa Článku 7 tejto Zmluvy.
- 10.5. ISO dodávateľ zodpovedá voči DEUS za poskytovanie služieb podľa Článku 8 tejto Zmluvy.
- 10.6. Za okolností vylučujúce zodpovednosť ISO dodávateľa sa považuje mimoriadna okolnosť, ktorá nastala nezávisle od vôle ISO dodávateľa a bráni mu dočasne alebo trvale v splnení jeho povinností uvedených v zmluve a ktorá nemohla byť alebo jej následky ISO dodávateľom odvrátené ani pri vynaložení maximálneho úsilia, ktoré je rozumné v danej situácii od ISO dodávateľa požadovať.
- 10.7 V prípade, ak sa DEUS dozvie o akejkoľvek skutočnosti, ktorá by mala alebo mohla mať za následok vznik zodpovednosti ISO dodávateľa, najmä voči obci, je povinný ho o nej bezodkladne informovať, a to všetko za účelom splnenia povinnosti predchádzať vzniku škody.

10.8 Pre vylúčenie pochybností zmluvnej strany uvádzajú a berú na vedomie, že ISO dodávateľ je v samostatnom zmluvnom vzťahu s obcou, ktorá pristúpila k Informačnému systému DCOM, na základe ktorého zmluvného vzťahu ISO dodávateľ poskytuje obci právo používať počítačový program ISO dodávateľa (pôvodný ISO softvér).

## Článok 11 : Náhrada škody a sankcie všeobecne :

11.1. Ak ISO dodávateľ poruší svoje záväzky ( povinnosti ) podľa bodov 5.3., 8.1., 8.3., 8.4., 8.7. a 9.5. tejto Zmluvy a v dôsledku toho bude DEUS povinný zaplatiť obci určité peňažné plnenie, je ISO dodávateľ povinný zaplatiť DEUS zmluvnú pokutu vo výške 1000,- EUR ( slovom : tisíc eur ) za každý takýto jednotlivý prípad a za všetky obce. Zmluvné strany si dohodli moderáciu zmluvnej pokuty v prípadoch, ak sa vzhľadom na okolnosti bude výška zmluvnej pokuty javiť neprimeraná intenzite a rozsahu porušenia tak, že DEUS zníži výšku zmluvnej pokuty na výšku sumy, ktorú bude musieť DEUS zaplatiť obci ( obciam ) v dôsledku porušenia povinností ISO dodávateľa a výšku škody, ktorá bola spôsobená priamo DEUS. Zmluvné strany sa dohodli, že maximálna výška zmluvnej pokuty, ktorú bude ISO Dodávateľ povinný zaplatiť podľa tohto ustanovenia Zmluvy, je 10.000,- EUR ( slovom : desať tisíc eur ) za kalendárny rok pre ( za ) všetky obce. - .

11.2. Ak ISO dodávateľ poruší svoje záväzky voči DEUS podľa tejto Zmluvy tak, že preukázateľne sprístupní prihlasovacie údaje udelené na vstup pre prácu s IS DCOM tretím osobám [ tretími osobami sa nerozumejú zamestnanci ISO dodávateľa, ktoré potrebujú prihlasovacie údaje pre výkon svojich pracovných povinností ] a nepôjde o prípad podľa bodu 11.1. Zmluvy ( t.j. v dôsledku porušenia povinností ISO dodávateľa nebude DEUS povinný zaplatiť obci určité peňažné plnenie ), je ISO dodávateľ povinný zaplatiť DEUS zmluvnú pokutu vo výške 1000,- EUR ( slovom : tisíc eur ) za každý takýto jednotlivý prípad. Zmluvné strany si dohodli moderáciu zmluvnej pokuty v prípadoch, ak sa vzhľadom na okolnosti bude výška zmluvnej pokuty javiť neprimeraná intenzite a rozsahu porušenia tak, že DEUS zníži výšku zmluvnej pokuty na výšku škody, ktorá bola spôsobená priamo DEUS. Zmluvné strany sa dohodli, že maximálna výška

zmluvnej pokuty, ktorú bude ISO dodávateľ povinný zaplatiť podľa tohto ustanovenia Zmluvy, je 10.000,- EUR ( slovom : desať tisíc eur ) za kalendárny rok.

11.3. Ak DEUS poruší svoje záväzky ( povinnosti ) podľa čl. 7.1., 7.3., 7.4., 7.5., DEUS je povinný zaplatiť ISO dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1000,- EUR ( slovom : tisíc eur ) za každý takýto jednotlivý prípad. Zmluvné strany si dohodli moderáciu zmluvnej pokuty v prípadoch, ak sa vzhľadom na okolnosti bude výška zmluvnej pokuty javiť neprímeraná intenzite a rozsahu porušenia tak, že ISO dodávateľ zníži výšku zmluvnej pokuty na výšku škody, ktorá bola ISO dodávateľovi spôsobená. Zmluvné strany sa dohodli, že maximálna výška zmluvnej pokuty, ktorú bude DEUS Dodávateľ povinný zaplatiť podľa tohto ustanovenia Zmluvy, je 10.000,- EUR ( slovom : desať tisíc eur ) za kalendárny rok.

11.4. Zmluvná pokuta podľa tohto článku Zmluvy je dojednaná ako paušalizovaná náhrada škody podľa § 545, ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov ( ďalej aj ako „Občiansky zákonník“ ), a preto zmluvné strany podľa § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka nebudú oprávnené požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinností uvedených v tomto článku Zmluvy. To neplatí, ak je porušenie povinností spôsobené úmyselne alebo hrubou nedbanlivosťou.

## **Článok 12 : Sankcia za nedosiahnutie Úrovne integrácie :**

12.1. Ak ISO dodávateľ nezabezpečí Úroveň integrácie 2 alebo 3 podľa bodu 6.2. Zmluvy a/alebo nesplní záväzok inštalovať ISO systém na Úrovni integrácie 2 alebo 3 v IS DCOM podľa čl. 5.1. Zmluvy v lehote do 30.9.2017, je povinný zaplatiť DEUS zmluvnú pokutu za každý mesiac omeškania sa so splnením tejto povinnosti. Výška zmluvnej pokuty za každý, aj začatý mesiac omeškania sa určí ako súčin sadzby 4,17 € ( slovom : štyri eurá a sedemnášť eurocentov ) a počtu počítačov (PC), ktoré poskytol DEUS obci (obciam) za účelom prevádzky IS DCOM a ktorej ( ktorým ) ISO dodávateľ poskytuje služby prostredníctvom ISO systému ( pôvodného ISO systému ). Maximálna výška zmluvnej pokuty, ktorú bude ISO dodávateľ povinný zaplatiť podľa tohto ustanovenia, sa určí ako súčin sadzby 100 ,- EUR a počtu počítačov (PC), ktoré poskytol DEUS obci (obciam) za účelom prevádzky IS DCOM a ktorej ( ktorým ) ISO dodávateľ poskytuje služby prostredníctvom ISO systému ( pôvodného ISO systému ).